



## DIPARTIMENTO VETERINARIO E SICUREZZA DEGLI ALIMENTI DI ORIGINE ANIMALE PROGRAMMA AUDIT INTERNI ANNO 2017

### INTRODUZIONE

#### **AUTORITA' RESPONSABILE**

Il Direttore del Dipartimento è responsabile della programmazione e della rendicontazione degli audit interni svolti direttamente dai Direttori di Servizio e dai Direttori di Distretto all'interno delle strutture a loro afferenti. Tale programmazione è redatta in osservanza e conformemente a quanto stabilito dall' allegato "Regole di gestione del servizio sociosanitario 2017 – Area Veterinaria" della drg n. X/5954 del 5.12.016.

#### **OBIETTIVI GENERALI**

- valutare e garantire l'efficacia, l'appropriatezza ed l'uniformità delle attività di controllo veterinarie e del raggiungimento degli obiettivi, nel rispetto della normativa comunitaria, nazionale e regionale e degli indirizzi aziendali adottati.
- conformità delle attività svolte con le procedure previste dal Manuale Operativo del Controllo Ufficiale, così come adottato dall'allora ASL della Provincia di Bergamo.

Tali obiettivi saranno verificati con particolare riferimento:

- all'aderenza alla specifica normativa nazionale, regionale e comunitaria
- Manuale Operativo del Controllo Ufficiale, così come adottato dall'allora ASL della Provincia di Bergamo.
- al Codice Etico e al Piano Aziendale Anticorruzione

### BASE GIURIDICA, VALIDITA' DEL DOCUMENTO, AREE DI VALUTAZIONE

#### **QUADRO NORMATIVO DI RIFERIMENTO**

- REG CE 852/04 - REG. CE 853/04 - REG.CE 854/04 - REG.CE 882/04 - REG 2073/05
- D.G.R. n. X/5954 del 5/12/2016 - Determinazioni In ordine alla gestione del Servizio Sociosanitario per l'esercizio 2017
- Manuale Operativo del Controllo Ufficiale
- Obiettivi Operativi Regionali - Anno 2017 (SIVI)
- Piano Regionale Integrato della Sanità Pubblica Veterinaria anno 2015/2018.
- Codice Etico Aziendale
- Piano Aziendale Anticorruzione

### METODOLOGIA

#### **MODALITA' DI AUDIT**

Per quanto possibile, e salvo casi particolari, gli audit interni saranno condotti secondo le linee previste nel Manuale Operativo del Controllo Ufficiale.

L'attività di audit sarà direttamente pianificata e svolta dalle Strutture Complesse dipartimentali e distrettuali, e, in alcune strutture, anche in collaborazione con il corrispondente Servizio di una delle contigue ATS

L'attività di audit potrà svolgersi presso le sedi distrettuali e, se del caso, presso impianti produttivi della provincia.

### AREE DI VALUTAZIONE

Le aree di valutazione, anche nel rispetto del Codice Etico Aziendale e del Piano Anticorruzione Aziendale, saranno le seguenti:

- modalità di attuazione dei controlli di bonifica sanitaria in allevamento con particolare riferimento alla preparazione del controllo, all'esecuzione delle prove e all'interpretazione dei risultati, alla registrazione informatica degli accertamenti, all'archiviazione della documentazione ufficiale e al rinnovo propriamente detto della qualifica sanitaria dell'azienda.
- modalità di preaffido dei cani da parte del Canile Sanitario dell'ATS di Bergamo.
- modalità di gestione della documentazione cartacea e delle registrazioni informatizzate riferita ai Piani che prevedono l'adesione volontaria degli allevatori (CAEV, Paratubercolosi, M. di Aujeszky, IBR).
- valutazione dei sistemi di monitoraggio adottati circa lo stato di avanzamento e l'appropriatezza dell'attività svolta (per esempio: gestione NC, certificazione export, controlli 2073, campionamento, atti di vigilanza, attività ispettiva p.d., ecc.);
- attività di vigilanza nel settore dei sottoprodotti di origine animale: appropriatezza della pianificazione dei controlli, degli interventi e delle eventuali NC rilevate

### PERIODO DI ESECUZIONE DEGLI AUDIT INTERNI

Dal 1° marzo al 31 dicembre 2017

### Calendario indicativo degli audit programmati Servizio Sanità Animale

AUDITORS	ORGANIZZAZIONE/SETTORE SOTTOPOSTO AD AUDIT	AREE DI VALUTAZIONE	DATA INDICATIVA DI SVOLGIMENTO
<ul style="list-style-type: none"><li>• Direttore del servizio Sanità Animale</li><li>• Responsabile Ufficio Provinciale Bonifica Sanitaria e Ufficio Centrale Anagrafe</li><li>• RUOT distretto veterinario B</li><li>• RAQ Dipartimento Veterinario</li><li>• Rappresentante del SSA dell' ex ASL di Lecco</li></ul>	<p>UOT SANITA' ANIMALE DEL DISTRETTO A</p> <p>L'audit sarà svolto in un allevamento bovino situato nel territorio del Distretto veterinario A, in occasione del rinnovo della qualifica sanitaria per TBC, BRC e LEB.</p>	<p>Verifica delle modalità di attuazione dei controlli di bonifica sanitaria in allevamento con particolare riferimento alla preparazione del controllo, all'esecuzione delle prove e all'interpretazione dei risultati, alla registrazione informatica degli accertamenti, all'archiviazione della documentazione ufficiale e al rinnovo propriamente detto della qualifica sanitaria dell'azienda.</p> <p>Verifiche ex codice etico aziendale e normativa anticorruzione.</p>	GIUGNO 2017
<ul style="list-style-type: none"><li>• Direttore del servizio Sanità Animale</li><li>• Responsabile Ufficio Provinciale Bonifica Sanitaria e Ufficio Centrale Anagrafe</li><li>• RUOT distretto veterinario A</li><li>• RAQ Dipartimento Veterinario</li><li>• Rappresentante del SSA dell' ex ASL di Lecco</li></ul>	<p>UOT SANITA' ANIMALE DEL DISTRETTO B</p> <p>L'audit sarà svolto in un allevamento bovino situato nel territorio del Distretto veterinario B, in occasione del rinnovo della qualifica sanitaria per TBC, BRC e LEB.</p>	<p>Verifica delle modalità di attuazione dei controlli di bonifica sanitaria in allevamento con particolare riferimento alla preparazione del controllo, all'esecuzione delle prove e all'interpretazione dei risultati, alla registrazione informatica degli accertamenti, all'archiviazione della documentazione ufficiale e al rinnovo propriamente detto della qualifica sanitaria dell'azienda.</p> <p>Verifiche ex codice etico aziendale e normativa anticorruzione.</p>	LUGLIO 2017

		anticorruzione .	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Direttore del servizio Sanità Animale</li> <li>• RUOT distretto veterinario A</li> <li>• RUOT distretto veterinario B</li> <li>• RAQ Dipartimento Veterinario</li> </ul>	<p>UFFICIO PROVINCIALE RANDAGISMO</p> <p>L'audit sarà svolto direttamente presso il canile sanitario.</p>	<p>Verifica delle modalità di preaffido dei cani da parte del Canile Sanitario dell'ATS di Bergamo.</p>	<p>SETTEMBRE 2017</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Direttore del servizio Sanità Animale</li> <li>• RUOT distretto veterinario A</li> <li>• RUOT distretto veterinario B</li> <li>• RAQ Dipartimento Veterinario</li> </ul>	<p>UFFICIO PROVINCIALE BONIFICA SANITARIA</p> <p>L'audit sarà svolto presso la sede dell'Ufficio di cui sopra</p>	<p>Verifica delle modalità di gestione della documentazione cartacea e delle registrazioni informatizzate riferita ai Piani che prevedono l'adesione volontaria degli allevatori (CAEV, Paratubercolosi, M. di Aujeszky, IBR).</p>	<p>OTTOBRE 2017</p>

Per l'anno in corso si svolgeranno i seguenti audit interni, direttamente svolti dal Direttore del Servizio Sanità Animale, in collaborazione con il RAQ aziendale, sulle Unità Operative Territoriali Sanità Animale operanti nei due Distretti veterinari dell'ASL di Bergamo:

1. Sanità Animale Distretto Veterinario A: Verifica delle modalità di attuazione delle operazioni di bonifica sanitaria in un allevamento bovini e rinnovo delle relative qualifiche sanitarie;  
Struttura individuata: UOT Sanità Animale del Distretto Veterinario A. L'audit sarà comunque svolto in un allevamento bovino con qualifica sanitaria scadente nel corso dell'anno 2017.  
Auditors: Direttore del Servizio Sanità Animale, Responsabile UOT SSA del Distretto veterinario B, Responsabile Ufficio Provinciale Bonifica Sanitaria e Ufficio Centrale Anagrafe, RAQ DPV, Collega Sanità Animale DV ex ASL di Lecco.
2. Sanità Animale distretto veterinario B: Verifica delle modalità di attuazione delle operazioni di bonifica sanitaria in un allevamento bovino e rinnovo delle relative qualifiche sanitarie;  
Struttura individuata: UOT Sanità Animale del Distretto Veterinario B. L'audit sarà comunque svolto in un allevamento bovino con qualifica sanitaria scadente nel corso dell'anno 2017,  
Auditors: Direttore del Servizio Sanità Animale, Responsabile UOT SSA del Distretto veterinario A, Responsabile Ufficio Provinciale Bonifica Sanitaria e Ufficio Centrale Anagrafe, RAQ DPV, Collega Sanità Animale DV ex ASL di Lecco,.
3. Ufficio Provinciale Randagismo (su delega Direttore DV): Verifica delle procedure di affido dei cani da parte del Canile Sanitario dell'ATS di Bergamo.  
Struttura individuata: Canile Sanitario dell'ATS di Bergamo. L'audit sarà svolto direttamente presso il canile sanitario.  
Auditors: Direttore del Servizio Sanità Animale, Responsabile UOT SSA del Distretto veterinario A, Responsabile UOT SSA del Distretto veterinario B, RAQ DPV.
4. Ufficio Bonifica Sanitaria e Ufficio Centrale Anagrafe: Verifica delle modalità di gestione della documentazione cartacea e delle registrazioni informatiche riferite alle istanze e agli accertamenti sanitari per i Piani volontari (M. Aujeszky, Paratubercolosi, CAEV, IBR).  
Struttura individuata: Ufficio Bonifica Sanitaria e Ufficio Centrale Anagrafe L'audit sarà svolto direttamente presso la sede dell'ufficio di cui sopra.  
Auditors: Direttore del Servizio Sanità Animale, Responsabile UOT SSA del Distretto veterinario A, Responsabile UOT SSA del Distretto veterinario B, RAQ DPV.

La scelta dell'area di valutazione, e della conseguente struttura a essa connessa, è legata ad alcune criticità che si sono verificate in materia di uniformità delle interpretazioni fornite a livello territoriale e, quindi, con la dichiarata finalità di verificare l'appropriatezza delle azioni di controllo sull'intero territorio provinciale anche, e soprattutto, al fine di controllare il rispetto degli standard regionali predisposti per la specifica attività.

In occasione di tali audit sulle UOT e sulle Unità Operative dipartimentali del Servizio Sanità Animale, lo stesso Servizio svolgerà anche le verifiche a campione previste dalla vigente procedura qualità con particolare riferimento a quelle procedure interessate anche dal vigente "codice etico aziendale" e dal "Piano aziendale anticorruzione e trasparenza", ovviamente laddove siano congruenti con la specifica struttura organizzativa auditata e con i processi presi in diretta considerazione nell'audit interno.

Le rimanenti verifiche ispettive interne, previste dalla specifica procedura aziendale e anche finalizzate al rispetto del "codice etico aziendale" e del "Piano aziendale anticorruzione e trasparenza", saranno svolte dalle singole Unità Operative Territoriali sull'attività svolta a livello dei singoli Distretti Veterinari, in collaborazione con le Unità Operative dipartimentali direttamente dipendenti dal Servizio Sanità Animale, e, con esplicito riferimento alle procedure qualità aziendale che regolamentano i principali processi erogativi e di controllo ufficiale della sanità animale sul territorio, su tutti gli operatori territoriali coinvolti nell'esecuzione dei controlli ufficiali in sanità animale, programmando l'attività di verifiche interne di efficacia in modo da garantire una rotazione che possa permettere, nell'arco dei quattro anni di vigenza del PRISPV 2015 – 2018, di incontrare e verificare tutti gli operatori di cui sopra.

#### Calendario indicativo degli audit programmati Servizio IAOA

<b>AUDITORS</b>	<b>ORGANIZZAZIONE/SETTORE SOTTOPOSTO AD AUDIT</b>	<b>AREE DI VALUTAZIONE</b>	<b>DATA INDICATIVA DI SVOLGIMENTO</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Direttore di Servizio</li> <li>• RUOT Distretto B</li> <li>• RAQ Dipartimento Veterinario</li> </ul>	RUOT e Veterinari Ufficiali del Servizio Igiene degli Alimenti di Origine Animale <b>Distretto A</b>	Valutazione e confronto dei sistemi di monitoraggio adottati dai RUOT circa lo stato di avanzamento e l'appropriatezza dell'attività svolta; rispetto degli standard, del codice etico e piano aziendale anticorruzione	Giugno 2017
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Direttore di Servizio</li> <li>• RUOT Distretto A</li> <li>• RAQ Dipartimento Veterinario</li> </ul>	RUOT e Veterinari Ufficiali del Servizio Igiene degli Alimenti di Origine Animale <b>Distretto B</b>	Valutazione e confronto dei sistemi di monitoraggio adottati dai RUOT circa lo stato di avanzamento e l'appropriatezza dell'attività svolta; rispetto degli standard, del codice etico e piano aziendale anticorruzione	Ottobre 2017

#### Calendario indicativo degli audit programmati Servizio IAPZ

<b>AUDITORS</b>	<b>ORGANIZZAZIONE/SETTORE SOTTOPOSTO AD AUDIT</b>	<b>AREE DI VALUTAZIONE</b>	<b>DATA INDICATIVA DI SVOLGIMENTO</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Direttore di Servizio</li> <li>• Coordinatore provinciale TT.PP</li> <li>• RAQ Dipartimento Veterinario</li> </ul>	RUOT, Veterinari e Tecnici operanti nel Servizio Igiene degli Allevamenti e delle Produzioni Zootecniche Distretto B	attività di vigilanza nel settore dei sottoprodotti di origine animale: appropriatezza della pianificazione dei controlli, degli interventi e delle eventuali NC rilevate, rispetto degli standard, del codice etico, e piano	Maggio 2017

		aziendale anticorruzione.	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Direttore di Servizio</li> <li>• Coordinatore provinciale TT.PP</li> <li>• RAQ Dipartimento Veterinario</li> </ul>	RUOT, Veterinari e Tecnici operanti nel Servizio Igiene degli Allevamenti e delle Produzioni Zootecniche Distretto A	attività di vigilanza nel settore dei sottoprodotti di origine animale: appropriatezza della pianificazione dei controlli, degli interventi e delle eventuali NC rilevate, rispetto degli standard, del codice etico, e piano aziendale anticorruzione..	Settembre 2017

#### Calendario indicativo degli audit programmati Distretti

<b>AUDITORS</b>	<b>ORGANIZZAZIONE/SETTORE SOTTOPOSTO AD AUDIT</b>	<b>AREE DI VALUTAZIONE</b>	<b>DATA INDICATIVA DI SVOLGIMENTO</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Direttore di Distretto</li> <li>• Coordinatore Provinciale TT.PP.</li> <li>• RAQ Dipartimento Veterinario</li> </ul>	Coordinatore dei Tecnici e Referente Amministrativo Distretto B	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Criteri e modalità di pianificazione attività</li> <li>• Strumenti di controllo e rendicontazione avanzamento attività (loro corretto utilizzo e rispetto tempistiche previste)</li> <li>• Gestione Non Conformità registrate e relative misure correttive adottate</li> <li>• Rispetto codice etico e piano anticorruzione</li> </ul>	Giugno 2017
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Direttore di Distretto</li> <li>• Coordinatore Provinciale TT.PP.</li> <li>• RAQ Dipartimento Veterinario</li> </ul>	Coordinatore dei Tecnici e Referente Amministrativo Distretto A	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Criteri e modalità di pianificazione attività</li> <li>• Strumenti di controllo e rendicontazione avanzamento attività (loro corretto utilizzo e rispetto tempistiche previste)</li> <li>• Gestione Non Conformità registrate e relative misure correttive adottate</li> <li>• Rispetto codice etico e piano anticorruzione</li> </ul>	Ottobre 2017

#### **ORGANIZZAZIONI DA SOTTOPORRE AD AUDIT**

Distretti Veterinari A e B e relative Unità Operative Territoriali afferenti ai singoli Servizi..

Oltre alla programmazione degli audit interni di cui alle precedenti tabelle, sarà garantita anche l'esecuzione di verifiche di efficacia interne, svolte anch'esse tramite lo strumento dell'audit, in ottemperanza a quanto previsto dalle vigenti Procedure Operative del Sistema Qualità aziendale, finalizzate anche al rispetto del Codice Etico aziendale e del Piano Anticorruzione Aziendale.

Nell'arco temporale di vigenza del Piano Regionale Integrato della Sanità Pubblica Veterinaria 2015/2018, tramite un meccanismo di rotazione annuale, saranno sottoposti a verifica tramite audit interni tutti gli operatori coinvolti nell'attività di controllo ufficiale del Dipartimento Veterinario.

Tali verifiche riguarderanno:

### **Servizio Sanità Animale:**

Oltre agli audit interni svolti dal Servizio Sanità Animale sulle due Unità Operative Sanità Animale dei due Distretti e sulle Unità Operative dipartimentali comunque afferenti per disciplina medesimo Servizio, come da programma audit interni SSA 2017, si proseguirà anche nell'attuazione del programma di **verifiche interne di efficacia a cascata** che le UOT SSA, in collaborazione con le UO Sanità Animale dipartimentali del Servizio SA, con il RAQ dipartimentale dovranno svolgere su tutti gli operatori incaricati dei controlli ufficiali in sanità animale (quindi su tutti i veterinari ufficiali), a rotazione nel corso dei quattro anni di valenza del PRISPV 2105 - 2108, e sulle strutture distrettuali a ciò preposte (anagrafe zootecnica e bonifica sanitaria, anagrafe canina, sportelli anagrafe, ecc.).

Tali verifiche interne di efficacia, svolte dalle UOT Sanità Animale, manterranno la frequenza annuale e faranno direttamente riferimento alle procedure qualità, così come aggiornate ai sensi del codice etico, che già espressamente prevedono l'esecuzione da parte delle UOT stesse delle verifiche annuali.

Nel corso del 2017 i Responsabili delle UOT Sanità Animale, in collaborazione con il Sistema Qualità Aziendale, le seguenti verifiche interne, in collaborazione con le Unità Operative dipartimentali dipendenti del Servizio Sanità Animale, sui singoli operatori dei controlli ufficiali:

- rilascio di certificazioni ufficiali che prevedano un sopralluogo/accertamento (compravendite, modelli IV, modelli 7, altre certificazioni con sopralluogo); (RUOT, RAQ e Responsabile Ufficio Bonifica) attività di vigilanza su stalle di sosta, centri di raccolta, mercati, fiere; (RUOT, RAQ e Responsabile Ufficio Bonifica)
- attività di bonifica sanitaria in allevamenti bovini, bufali, ovicaprini, comprensiva degli obblighi di registrazione in BDR; (RUOT, RAQ e Responsabile Ufficio Bonifica)
- gestione degli animali morsicatori comprensiva delle registrazioni nei sistemi informatici che ne conseguono; (RUOT, RAQ, Responsabile Ufficio Randagismo)
- attività di verifica e controllo in materia di identificazione e registrazione di animali di interesse zootecnico (bovini, bufalini, ovini, caprini, suini); (RUOT, RAQ e Responsabile Ufficio Bonifica)
- verifica delle procedure relative alle variazioni, iscrizioni, movimentazioni in ACR e della documentazione agli atti degli uffici distrettuali. (RUOT, RAQ, Responsabile Ufficio Randagismo)

### **Servizio Igiene degli Alimenti di Origine Animale:**

Anche le Unità Operative del Servizio Igiene degli Alimenti di Origine Animale dei due Distretti proseguiranno nell'attuazione del programma di verifiche interne di efficacia a cascata, in collaborazione con il RAQ dipartimentale, su tutti i veterinari ufficiali incaricati dei controlli a rotazione nel corso dei quattro anni di valenza del PRISPV 2105 – 2108.

Nel corso del 2017 i Responsabili delle UOT SIAOA, in collaborazione con il Sistema Qualità Aziendale, svolgeranno le seguenti verifiche interne sui singoli veterinari ufficiali:

- *Attività di vigilanza tramite ispezione o audit: rispetto della pianificazione, appropriatezza dei controlli, della redazione dei verbali e delle registrazioni negli applicativi dedicati, gestione delle NC;*
- *Attività di certificazione export*
- *Attività di campionamento*

### **Servizio Igiene degli Allevamenti e delle Produzioni Zootecniche:**

Le verifiche interne di efficacia a cascata del Servizio Igiene degli Allevamenti e delle Produzioni Zootecniche, stante il ridotto numero di veterinari ufficiali afferenti al medesimo Servizio, saranno svolte contestualmente agli audit interni dal Direttore del medesimo servizio approfondendo annualmente quei processi di maggior rilevanza dal punto di vista epidemiologico o giudicati a maggior rischio. Per l'anno 2017, pertanto sono stati individuati i seguenti processi::

- *Attività di pianificazione dei controlli negli impianti SOA*
- *Attività di campionamento*
- *Conduzione dell'attività di vigilanza presso impianti di lavorazione di sottoprodotti di origine animale*

### **Distretto Veterinario A e B.:**

Nel corso del 2017 i Direttori dei Distretti Veterinari, in collaborazione con il Sistema Qualità Aziendale e con il supporto del Coordinatore Provinciale e dei Coordinatori distrettuali dei Tecnici della Prevenzione, svolgeranno le seguenti verifiche interne sul personale tecnico addetto al controllo ufficiale, assicurando la rotazione necessaria affinché ogni operatore sia sottoposto ad una verifica di efficacia nell'arco del periodo di valenza del PRISPV 2015 . 2018.

Sarà verificata l'appropriatezza e l'aderenza alle vigenti normative delle seguenti procedure di controllo ufficiale::

- *Conduzione dell'attività di vigilanza tramite ispezione o audit*
- *Attività di campionamento*

#### **OBIETTIVI OPERATIVI E PRIORITA' DEGLI AUDIT**

- Valutare la capacità di gestione del processo di erogazione delle prestazioni veterinarie da parte delle sedi distrettuali e degli operatori di vigilanza.
- Migliorare l'uniformità di erogazione delle prestazioni, con riferimento anche all'utilizzo della specifica modulistica prevista per le ispezioni e per gli audit, nonché alla loro corretta e completa compilazione.
- Valutare l'efficacia degli strumenti di controllo in dotazione per la verifica di avanzamento delle attività programmate, nonché del rispetto della tempistica prevista per tali controlli
- Valutare le eventuali misure correttive messe in atto per far fronte alle non conformità registrate
- Garantire il raggiungimento degli obiettivi aziendali e regionali 2017
- Verificare il rispetto del Codice Etico Aziendale e del Piano Aziendale Anticorruzione

#### **RISORSE**

##### ***RISORSE DEDICATE ALL'ATTUAZIONE DEL PROGRAMMA DI AUDIT***

I Direttori Servizio e di Distretto Veterinario, i Responsabili di U.O.T e di U.O, i Responsabili degli Sportelli Anagrafe distrettuali, il RAQ del DV, il Coordinatore provinciale dei TTPP, il personale amministrativo di supporto, laddove necessario.. Se del caso potranno essere individuati anche operatori delle ATS contigue o altri figure significative ai fini della conduzione degli audit stessi.

#### **REPORTING**

##### ***MODALITA' DI COMUNICAZIONE E RENDICONTAZIONE DELLE ATTIVITA'***

Ogni singolo audit darà logo ad un rapporto di audit comunicato, discusso e valutato con il gruppo di auditors e con la struttura auditata secondo quanto indicato nel manuale operativo.

Inoltre l'intera attività di audit interno sarà anche oggetto discussione e di una valutazione complessiva finale tra tutti responsabili dei diversi gruppi di auditors da cui deriverà la relazione conclusiva che verrà inviata, come da indicazioni, all'UO veterinaria della Regione Lombardia.

Bergamo, 17/2/2017

IL DIRETTORE  
Dr. Paolo Antonelli



